



**RETURN OFFERS TO :  
RETOURNER LES OFFRES À :**

Bid Receiving - Réception des soumissions:  
[307Soumissions.GEN-QUE@CSC-SCC.GC.CA](mailto:307Soumissions.GEN-QUE@CSC-SCC.GC.CA)

Correctional Service Canada (CSC) – Service  
correctionnel Canada  
250 Montée St-François, Laval (QC) H7C 1S5

**AMENDMENT TO THE REQUEST FOR  
STANDING OFFER  
MODIFICATION DE LA DEMANDE  
D’OFFRE À COMMANDES**

Regional Master Standing Offer (RMSO)  
Offre à commandes maître régionale (OCMR)

**Proposal to: Correctional Service Canada**

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of the  
Solicitation remain the same.

**Proposition à: Service Correctionnel du  
Canada**

Ce document est par la présente révisé; sauf indication  
contraire, les modalités de l’invitation demeurent les  
mêmes.

**Comments — Commentaires :**

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE DES  
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

**Issuing Office – Bureau de distribution**

Service correctionnel du Canada (SCC) - Correctional  
Service Canada (CSC)  
Services des contrats et de la gestion du matériel –  
Contracting and materiel services  
250 Montée St-François, Laval (QC) H7C 1S5

<b>Title — Sujet:</b> Cleaning Services – Cowansville Institution Service d’entretien ménager – Établissement Cowansville	
<b>Solicitation No. — N° de l’invitation</b> 21301-25-4718561	
<b>Solicitation Amendment No. – No. de la modification à l’invitation</b> 01	<b>Date:</b> June 6, 2024 / 6 juin 2024
<b>GETS Reference No. — N° de Référence de SEAG</b>	
<b>Solicitation Closes — L’invitation prend fin at / à :</b> 2:00 pm / 14h00 <b>On / Le :</b> August 16, 2024 / 16 août 2024	<b>Time Zone Fuseau horaire</b> EDT / HAE
<b>Delivery Required — Livraison exigée :</b> See herein – Voir aux présentes	
<b>F.O.B. — F.A.B.</b> Plant – Usine: _____ Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: _____	
<b>Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à:</b> Adriana Salvatore, Regional supply and contract officer / Agente régionale d’approvisionnements <a href="mailto:Adriana.Salvatore@csc-scc.gc.ca">Adriana.Salvatore@csc-scc.gc.ca</a>	
<b>Telephone No. – N° de téléphone:</b> 514-234-5127	<b>Fax No. – N° de télécopieur:</b>
<b>Destination of Goods, Services and Construction:</b> <b>Destination des biens, services et construction:</b> Institution / Établissement Cowansville 400 Avenue Fordyce Cowansville (QC) J2K 3N7	
<b>Instructions: See Herein</b> <b>Instructions : Voir aux présentes</b>	



**Request for Standing Offer (RFSO) Amendment 01 is issued to:**

1. Extend the closing date of the RFSO.
- 

**1. The Solicitation Closing date identified on page one (1) of the RFSO has been extended:**

Delete: Solicitation Closing date, **June 14, 2024, at 2:00 pm (EDT)** and

Insert: The following, new Solicitation Closing date, **August 16, 2024, at 2:00 pm (EDT)**.

**Comment: The requirement is under review.**

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification 01 à la demande d'offres à commandes (DOC) est émise pour:

1. Prolonger la date de clôture de la DOC.

---

**1. La date de clôture de la période d'invitation à soumissionner identifiée sur la page un (1) de la DOC a été prolongée:**

**Supprimer:** la date de clôture, **14 juin 2024 à 14h00 (HAE)** et,

**Insérer:** La nouvelle date de clôture de la période d'invitation : **16 août 2024 à 14h00 (HAE)**.

**Commentaire : Le besoin est en cours de révision.**

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.